

主编◎王亚亚

每天学一点

听力 + 口语 + 词汇 大提升

# VOA

每天5分钟  
听力 口语  
双突破

# 慢速英语 拿起就会

## 最权威的新闻资讯!

收录最新新闻精华，涵盖时事、科技、财经、军事、体育、娱乐、健康、环球趣事等众多题材。

## 最有价值的原声音频

精心节选原声精华，每篇新闻的长度控制在2分钟，符合听力训练最佳效果要求!

## 最科学的编排构思!

设置【新闻背景】、【听力理解】、【关键词宝典】、【听力破解】等栏目，帮助你全方位提升听力和口语能力。

 华东理工大学出版社  
SHANGHAI UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY PRESS

超值附赠 VOA 慢速英文原声光盘



图书在版编目(CIP)数据

VOA 慢速英语, 拿起就会: 每天 5 分钟, 听力口语双突破/王亚亚主编.  
—上海: 华东理工大学出版社, 2013. 8  
ISBN 978-7-5628-3616-2

I. V... II. 王... III. 英语-听说教学-自学参考资料 IV. H319.9  
中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 171553 号

VOA 慢速英语, 拿起就会:  
每天 5 分钟, 听力口语双突破(附赠 MP3 光盘)

---

主 编 / 王亚亚

策划编辑 / 丁 毅

责任编辑 / 黄 娜

责任校对 / 张 波

封面设计 / 戚亮轩

出版发行 / 华东理工大学出版社有限公司

地 址: 上海市梅陇路 130 号, 200237

电 话: (021)64250306(营销部)

(021)64252001(编辑室)

传 真: (021)64252707

网 址: [press.ecust.edu.cn](http://press.ecust.edu.cn)

印 刷 / 江苏句容市排印厂

开 本 / 890mm×1240mm 1/32

印 张 / 10.5

字 数 / 409 千字

版 次 / 2013 年 8 月第 1 版

印 次 / 2013 年 8 月第 1 次

书 号 / ISBN 978-7-5628-3616-2

定 价 / 27.80 元(附赠 MP3 光盘)

联系我们: 电子邮箱 [press@ecust.edu.cn](mailto:press@ecust.edu.cn)

官方微博 [e.weibo.com/ecustpress](http://e.weibo.com/ecustpress)

淘宝官网 <http://shop61951206.taobao.com>





VOA 是深受广大英语爱好者喜欢的英语学习素材。VOA 新闻内容包罗万象、生动有趣，是学习英语的最佳渠道之一。

目前有很多未经加工过的 VOA 新闻素材，很多读者反映：虽然素材丰富，但没有一个好的学习方法，导致学习事倍功半，学习效果差强人意，大部分学习者无法长期坚持学习，英语能力的提升也就无从谈起。这套图书就是帮助您快速、高效、准确地听懂 VOA 而创作的。

VOA—Voice of America，即美国之音，是世界上最大的新闻广播机构之一。美国之音以 46 种语言，每周向世界各地广播 1300 多个小时的广播和电视节目，其内容包括新闻、专题特写、音乐文化、教育和评论，听众有一亿多人。多年来，它的英语节目如“一部活的教科书”，帮助全球各地的英语学习者掌握现代英语的发展动向，培养准确连贯的英语语感，学习地道的英语语言。

VOA 的主要节目分为 VOA 慢速新闻英语和 VOA 标准英语两种。

VOA 慢速英语是 VOA 电台专为全世界非英语国家的初学英语的听众安排的一种简易、规范的英语广播节目。它的播音速度、内容及用词范围都有规定，达到了既能为听众提供信息又不损害英语本身风格的目的，使之成为 VOA 独具特色、拥有大量听众的节目。概括起来，慢速英语主要有以下三个特点：词汇量严格地限定在美国人最常用的 1500 个基本单词内；句式简单，清晰；语速约为每分钟 90 个单词，是标准英语语速的三分之二。

标准英语是美国人日常使用的规范用语，其播音速度不低于每分钟 140 个单词，词汇量在 4000 词以上，句子较长、结构复杂、内容翔实。因此，收听难度明显高于慢速英语。

本套丛书分为《VOA 慢速英语，拿起就会：每天 5 分钟，听力口语双突破（附赠 MP3 光盘）》与《VOA 标准英语，拿起就会：每天 5 分钟，听力口语双突破（附赠 MP3 光盘）》，是利用 2012—2013 年 VOA 新闻素材编写而成。两册之间既可以独立学习，也可以将其中的《VOA 慢速英语，拿起就会：每天 5 分钟，听力口语双突破（附赠 MP3 光盘）》作为《VOA 标准英语，拿起就会：每天 5 分钟，听力口语双突破（附赠 MP3 光盘）》的学习基础来连贯学习，使用从入门阶段到中高级阶段各个层次的学习者。

这套独一无二的新闻英语教程，具备以下特色。

#### 1. 新闻新，选材精

这套图书的英语新闻素材，都是从 2012—2013 年最新的新闻中节选，确保学习内容贴近广大读者。在内容的编排上，我们按照中国读者的习惯，分门别

类,确保不会因阅读习惯问题影响读者的学习热情。

### 2. 精心编辑,助学信息丰富,是您自学的好帮手

延续本系列图书的成功特色,每篇新闻只选择 1—2 分钟的精华内容,减轻读者的学习压力,又不流失新闻的精华。每篇新闻还配有新闻背景,帮助您更好的理解新闻的来龙去脉;生词列表,扫清您学习中的生词障碍;知识点睛,将难点疑点一一解答;听力理解,模拟英语考试中的听力试题,以更中国化的高效应试学习方式提升您的理解深度。有了这些内容,无需老师即可高效练习听力。

### 3. 超值附赠全书所有新闻的官方原声 MP3 光盘

怎样利用 VOA 练习听力这一点十分重要,首先要清楚自己是处于英语听力的哪一阶段,只有选择听力难度适合的听力素材才会收到明显的效果。

听力练习可按以下几个步骤进行尝试:

(1) 听写。将听力材料先听一遍或几遍,看看自己能听懂多少,然后再听写。复读听写一般以 5—8 秒的短句为单位,5—8 秒短句实际上是机械记忆音节,超过 10 秒音节太多,只能理解记忆,不利于听写。遇到听不出来的单词,尽量查字典,实在听不懂的时候,再对照参考译文。这样做主要是为了增强辨音能力,同时也是为了增加声音与大脑反应之间的刺激强度。

(2) 对照。对照的前提是实在听不懂。通过对照参考译文可以从自己的错误中学到很多知识。对照是非常重要的一个环节,也是最容易被忽视的一个环节,其具体操作可参考下面的做法:

● 错误总结和分类,可以包括语音、语法、拼写、增漏。

● 整理生词。

● 统计错误率,例如语音 5,语法 1,拼写 2,增漏 1,生词 2,共计 11 处,错误率 10%。

(3) 译背。译背主要是为了锻炼口语和翻译能力,同时也是为了更好地消化听写内容,其具体操作可分为以下几个步骤:

● 将听写材料翻译成中文。

● 将译文翻译成英文。

● 对照(英文)无误后,一次一次翻译背诵(看着中文,背诵英文)。

● 朗读课文,追求流利。

最后,通过本书的精心编排加上您自己坚持不懈的学习,听懂 VOA 会得非常轻松!

编者

2013 年 5 月 于北京公寓

# 目 录

## PART ONE 全球领袖

奥巴马第二任期宣誓就职	2
埃塞俄比亚领导人梅莱斯病情迷离	6
东盟外长讨论派员进驻叙利亚	9
委内瑞拉总统查韦斯去世	12
奥巴马呼吁反对暴力政治	15
知识补充包	19

1 FORWARD.

AGAIN

By byus71



## PART TWO 政坛风云

21

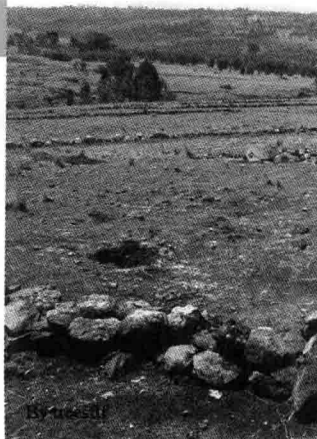
美国新国务卿克里大谈美外交	22
巴勒斯坦成为联合国非成员观察员国	26
前美中情局长因婚外情辞职	30
穆巴拉克辞职 埃及命运未卜	34
伊曼纽尔当选芝加哥下一任市长	37
中东北非继续进行反政府示威活动	40
知识补充包	44

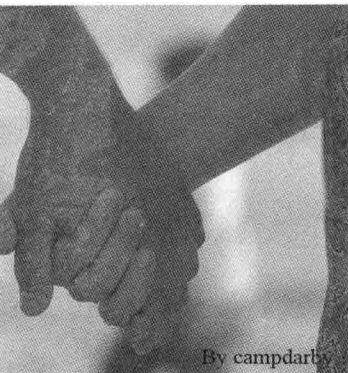


## PART THREE 环球视野

45

全球土地高度退化严重影响粮产	46
康州校园枪击案使美重新审视枪支法	49
加州山景城计算机历史博物馆重新开放	52
挪威悲剧引起欧洲各国关注	55
美国谴责维基解密网站泄露外交电文	58
亚非两洲非法偷猎活动猖獗	61
全球互联网使用率大幅提升	64
波士顿爆炸案嫌犯浮出水面	67
刚果鼓励前叛乱分子以咖啡谋生	70
俄总理颁布公共场合禁烟令	74
知识补充包	77





By campdarby

## PART FOUR 社会生活 79

平板电脑成最畅销节日礼物之一	80
全球宽带发展迅速	84
联合国预测世界人口将达 70 亿	87
美国家庭日益偏离传统婚姻模式	90
数码产品改变人们生活 and 娱乐方式	93
尼日利亚教师发明新系统储存食物	96
做一份良好的储蓄规划	99
小额贷款献礼解决贫困问题	102
知识补充包	105

## PART FIVE 公司 107

Facebook 股份数目持续增加	108
加州学生创办 iPhone 医院	112
Google 新隐私政策引来一片质疑声	116
IBM 致力实现微型电子时代	119
女员工控告沃尔玛未果	122
微软应对宙斯僵尸网络有进展	126
亚马逊推出 Kindle 图书借阅服务	129
知识补充包	132



By superstriker2wo



By Alex Gutbord

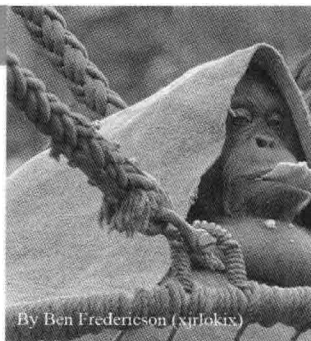
## PART SIX 经济 135

世界银行发布《全球经济展望》报告	136
世界经济论坛公布未来十年全球风险	140
美国通过增税法案避开财政悬崖	144
欧洲金融改革面临压力	148
全球六大央行合力支持全球金融系统	152
穆迪公司下调日本信用评级	155
印度咖啡市场潜力巨大	158
知识补充包	161

## PART SEVEN 科技

163

- |                 |     |
|-----------------|-----|
| 私人公司向国际太空站发射飞行器 | 164 |
| 猩猩也玩 iPad       | 168 |
| 尼日利亚发射首颗自制卫星    | 171 |
| 用于机场安检的电子嗅探犬    | 174 |
| 最接近现实的变形者飞行汽车   | 178 |
| 能量球足球发电机        | 181 |
| 哈勃望远镜发现冥卫 P4    | 184 |
| 知识补充包           | 187 |

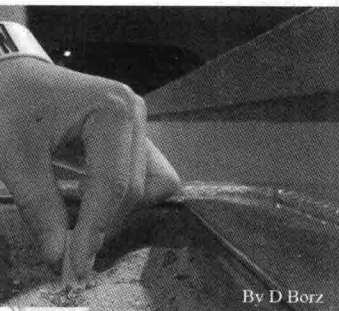


By Ben Fredericson (xirlokix)

## PART EIGHT 健康

189

- |             |     |
|-------------|-----|
| 手机可能存在致癌危险  | 190 |
| 60岁戒烟为时不晚   | 194 |
| 健康护齿得趁早     | 198 |
| 对待耳垢学问多     | 201 |
| 患心脏病男女有别    | 204 |
| 通过计算卡路里控制体重 | 207 |
| 知识补充包       | 210 |

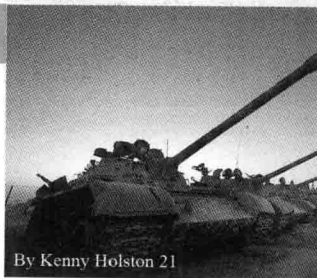


By D Borz

## PART NINE 军事

211

- |                 |     |
|-----------------|-----|
| 穆尔西揽权引发埃及骚乱     | 212 |
| 美击毙基地组织头目奥拉基    | 215 |
| 美国迎来国防预算新战略     | 219 |
| 美望巴方加强攻势打击塔利班组织 | 222 |
| 苏丹南北关系进程令人担忧    | 225 |
| 知识补充包           | 228 |



By Kenny Holston 21



## PART TEN 灾难

231

- |                |     |
|----------------|-----|
| 美遭遇 60 年来最严重旱灾 | 232 |
| 歌诗达-协和号邮轮失事    | 236 |
| 耐药性肺结核病世界范围内蔓延 | 239 |
| 美密西西比河流域发生严重洪灾 | 242 |
| 喀麦隆大象遭大杀戮      | 245 |
| 知识补充包          | 248 |

## PART ELEVEN 娱乐

249

By USAG-Humphreys

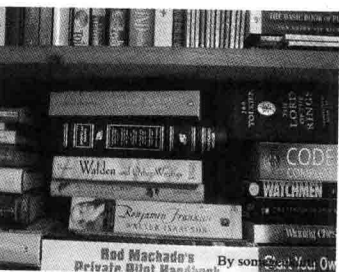
- |                   |     |
|-------------------|-----|
| 百位年轻音乐家齐聚格莱美音乐夏令营 | 250 |
| 第 83 届奥斯卡金像奖即将开幕  | 253 |
| 动物演员权利也需受重视       | 257 |
| 季节轮回共赏春之曲         | 260 |
| 知识补充包             | 263 |



## PART TWELVE 文化

265

- |                    |     |
|--------------------|-----|
| 纽约大都会艺术馆新伊斯兰文化展开幕  | 266 |
| 芝加哥不同别名展示不同内涵      | 269 |
| 追寻英语的起源            | 272 |
| 莫言荣获 2012 年度诺贝尔文学奖 | 275 |
| 试解美国常春藤的由来         | 278 |
| 知识补充包              | 282 |







PART ONE  
全球领袖

# 奥巴马第二任期宣誓就职

## News Background 新闻背景

华盛顿时间2013年1月21日中午，奥巴马在国会山举行公开宣誓就职仪式。诵读美国总统就职誓言后，奥巴马按照始于“国父”乔治·华盛顿的传统发表就职演说，阐明第二任期执政政纲。整个演讲，奥巴马围绕“我们，人民”(We, the people)这一主题，数次疾呼国民要齐心协力团结一致，不可因肤色、信仰、政见而分裂，要团结在《独立宣言》弘扬的建国精神周围。演讲内容从医改到外交，从气候变化到枪支管制，从移民改革到同性恋权益，涉及层面非常广泛。

## News Transcript 新闻正文

① This week, Barack Obama began his second term as president of the United States. The public swearing-in ceremony took place on Monday at the Capitol building in Washington.

In a speech, Mr. Obama read from parts of *the United States Constitution* and *the Declaration of Independence*.

“What makes us exceptional, what makes us American is our allegiance to an idea articulated in a declaration made more than two centuries ago. ② We hold these truths to be self-evident, that all men are created equal.”

Officials estimated that over one million people gathered on Washington's National Mall for the inaugural ceremonies. Some came for the musical performances. But others wanted to hear how President Obama would define goals for the next four years.

In his speech, Mr. Obama said he will make climate change one of his top goals. He said that failing to deal with the threat from rising temperatures would betray the world's children.

“Some may still deny the overwhelming judgment of science, but none can



avoid the devastating impact of raging fires and crippling drought and more powerful storms.”

Environmental groups welcomed the president's desire to act on climate change. The Sierra Club called his comments “heartening.” It said global warming is an urgent issue for the whole world. ③ But many opponents of Mr. Obama's policies disagree. They say it would cost too much for the American economy to move away from using oil and other fossil fuels.



## Listening Comprehension

### 听力理解

1. What makes us \_\_\_\_\_, what makes us American is \_\_\_\_\_ to an idea articulated in a declaration made more than two centuries ago.
2. Which of the followings is not true according to the news?
  - A. Barack Obama began his second term as president of the United States.
  - B. Obama quoted parts of *the United States Constitution* and *the Declaration of Independence* in his speech.
  - C. Obama receives the oath of office during the 57th Presidential Inauguration in Washington.
  - D. No more than one million people gathered on Washington's National Mall for the inaugural ceremonies.
3. Which of the followings argues against the president's desire to act on climate change?
  - A. Environmental groups.
  - B. The Sierra Club.
  - C. Opponents of Obama's policies.
  - D. Not mentioned.

Key: exceptional; our allegiance; D; C



### 关键词宝典

swearing-in *n.* 宣誓就职

devastating *adj.* 毁灭性的

crippling *adj.* 造成严重后果的,极有害的

self-evident *adj.* 不言而喻的

raging *adj.* 熊熊燃烧的

heartening *adj.* 令人振奋的

## Translation 参考译文

①本周,巴拉克·奥巴马开始了他作为美国总统的第二个任期。周一,他在华盛顿国会山举行了公开就职仪式。

奥巴马在演讲中提到了《美国宪法》和《独立宣言》的部分章节。

“让我们变得独特的,是我们对两个多世纪以前提出的一项宣言中明确表达出来的一种信念的忠诚,也正是这种忠诚让我们成为美国人。②我们所信奉的真理是不言而喻的,那就是“人人生而平等”。

官方估计当天大约有 100 多万人齐聚华盛顿国家广场观看就职仪式,这其中的一些人是来观看音乐表演的,而其他人则是来听奥巴马总统对未来四年的目标规划的。

奥巴马在演讲中表示,他将把气候变化作为首要目标。他说,如果无法解决气候变暖带来的危险,就对不起子孙后代。

“一些人可能仍在否定科学界的压倒性判断,但没有人能够避免熊熊火灾、严重旱灾、更强大的风暴所带来的灾难性打击。”

总统下定决心要着手应对气候变化,环境组织对此感到非常欣慰。塞拉俱乐部称他的讲话“非常振奋人心”,还认为全球变暖是全世界所共同面临的一个迫在眉睫的问题。③但反对奥巴马政策的人则不赞同奥巴马的观点,他们认为减少使用石油和其他化石燃料会大大损害美国经济。

## Listening 听力破解

1. 0'00' This week, Barack Obama began his second term as president of the United States.

播音员重读 second 旨在强调奥巴马的第二次任职美国总统。现今美国总统的任期四年,最多两任,而在 1787 年,美国宪法对总统连任并无限制。1796 年 9 月 17 日即将任满两届的首任总统乔治·华盛顿发表了著名的告别词,宣布不再竞选连任,从而开创了总统任期不超过两届的先例。以后历任总统都逐一效法,2012 年奥巴马成功赢得大选,获得连任,任期直到 2016 年。

2. 0'38' We hold these truths to be self-evident, that all men are created equal.

播音员在 that 前做了停顿,来解释 truths 的内容,all men are created equal(人人生而平等)是美国《独立宣言》提出的五条基本原则的第一条。这条原则是杰斐逊提出来的,他在写“人人生而平等”时,并没有用 born 这个词,而是选择了 created。在英语里,这两个单词虽然都有“出生”的意思,但后者却有“造物主创造人类”的引申义。而人既然都为造物主所创,虽然在现实生活中的境遇不可能平等,但从“人”这一本质来说,并没有高低贵贱之分。

3. 153 But many opponents of Mr. Obama's policies disagree. They say it would cost too much for the American economy to move away from using oil and other fossil fuels.

本句话的前一句阐述的是“环境组织”“俱乐部”等对奥巴马的观点的赞同,并解释了赞同的原因。而 but 这个词暗示了下文即将表达的是相反的观点,opponents 可以再次确定本句子要表达的是反对者的观点。在听力过程当中,要注意听 but, however, whereas 等表示转折关系的连词。

# 埃塞俄比亚领导人 梅莱斯病情迷离

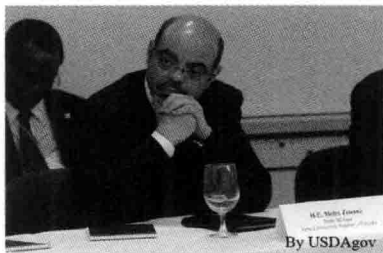
## News Background 新闻背景

梅莱斯·泽纳维从1991到1995年期间担任埃塞俄比亚总统，从1995年后开始担任该国总理。他把埃塞俄比亚打造成了非洲经济最发达的地区之一。在西方的支持下，梅莱斯成为美国打击索马里恐怖主义的有力盟友，他还向非洲其他动乱地区派出维和部队，一定程度上维护了非洲的和平。

梅莱斯最后一次公开露面是出席墨西哥2012年6月主办的20国集团峰会。次月他没有出席非盟在埃塞俄比亚首都亚的斯亚贝巴总部举行的首脑会议，引发外界对他健康状况的猜测。一些外交官称，梅莱斯因患病在比利时首都布鲁塞尔接受治疗，具体患何种疾病没有公开。另一些消息人士称，梅莱斯在德国接受治疗。

## News Transcript 新闻正文

This week, Ethiopians were closely following any news about the condition of Prime Minister Meles Zenawi. A spokesman said in Addis Ababa on Thursday that the prime minister was taking sick leave on doctors' orders. Spokesman Bereket Simon said Mr. Meles' health was good, but he needed time to recover from an illness caused in part by an overload of work.



“Regarding his illness, I think I have told you that he is in good condition. He has got very good treatment for the ailment, and definitely he's in good condition.”

①Mr. Bereket did not give any details of what the 57-year-old prime minister was being treated for or where. But he denied reports on Ethiopian dissident websites that Mr. Meles had brain cancer.

The spokesman said the government was operating as normal and that Mr.



## Translation 参考译文

本周,埃塞俄比亚人密切关注着总理梅莱斯·泽纳维病情的最新进展。周四,发言人贝雷克特·西蒙在亚的斯亚贝巴(该国首都)称,总理已遵照医嘱请了病假。他表示,梅莱斯身体良好,但需要时间从部分是因为工作过度而导致的疾病中恢复。

“关于他的病情,我已经告诉大家了,他状态不错,已接受了非常好的治疗,现在状态确实很好。”

①贝雷克特并没透露这位 57 岁的总理在治疗什么疾病、在何处治病,但他否认埃塞俄比亚反对人士网站上称梅莱斯身患脑癌的说法。

发言人说,政府运转正常,梅莱斯仍然掌权。

“我唯一可以说的是,虽然他仍然掌权,但他需要休息一段时间——一周,十天,或是五天,这都无关大碍。但他的因病缺席并不意味着国家无人负责了。”

在贝雷克特发表此番声明之前,有媒体称这位埃塞俄比亚领导人病情危急,在比利时一家医院接受治疗。

②前美国驻埃塞俄比亚大使戴维·希恩告诉美国之音,他对总理的健康状况一无所知。但他表示,发言人的声明说明总理病情很严重。



## Listening 听力破解

1. 0'46 Mr. Bereket did not give any details of what the 57-year-old prime minister was being treated for or where. But he denied reports on Ethiopian dissident websites that Mr. Meles had brain cancer.

注意这句话里 what 和 where 的并列, where 后面的并列成分和 what 后面的成分一致,因此被省略了,可以还原为 what the 57-year-old prime minister was being treated for or where the 57-year-old prime minister was being treated for. 为了避免啰嗦,最好把相同的并列成分省略,符合语言的经济性原则。听的时候要注意别遗漏信息。

2. 1'33 David Shinn, formerly American ambassador to Ethiopia, told VOA that he had no information about the prime minister's health.

这句话里, formerly American ambassador to Ethiopia 是插入语,是主语 David Shinn 的定语,听的时候把握好句子结构。

# 阿盟外长讨论派员 进驻叙利亚

## News Background 新闻背景

阿盟成员国将于 2012 年 2 月 11 日在开罗总部召开特别外长会，讨论叙利亚问题，审议阿盟秘书长阿拉比和卡塔尔首相兼外交大臣哈马德就联合国一行的结果提交的报告，同时讨论阿盟赴叙利亚观察团下一步的工作安排。

阿盟于 2013 年 1 月 28 日发表声明称，出于保护观察员的考虑，阿盟决定暂时中止在叙利亚的观察团行动。阿拉比将把这一决定提交给阿盟外长会议裁决。在此期间，赴叙利亚观察团将立即停止所有活动。

叙利亚 2011 年 3 月中旬爆发大规模反政府抗议活动，此后暴力冲突不断升级。政府和反对派之间旷日持久的冲突已造成大量人员伤亡。

## News Transcript 新闻正文

① Arab League foreign ministers are expected to meet in Cairo on Sunday to discuss sending observers back to Syria. A new plan calls for sending a joint observer team from the Arab League and the United Nations.



The league sent observers in December as part of an agreement with the Syrian government to halt the violence in the country. But the observers withdrew in late January to protest continued attacks on demonstrators.

② Syrian government forces have been attacking rebellious areas across the country, especially in the city of Homs. Activists say hundreds of people have been killed since the offensive in Homs began a week ago. “Homs is becoming a ghost city,” one activist told VOA. “No one is walking in the streets. Our situation is miserable.”



了一座人间地狱，路上没有行人，我们的处境苦不堪言。”

## Listening 听力破解

1. 002 Arab League foreign ministers are expected to meet in Cairo on Sunday to discuss sending observers back to Syria.

这句话中，be expected to do 是一个固定搭配，表示“期望做某事，计划做某事”，to 后面跟的内容是阿盟外长在开罗开会的目的，即讨论派遣观察员进入叙利亚。

2. 041 Syrian government forces have been attacking rebellious areas across the country, especially in the city of Homs.

这句话中，government forces 存在略读；government 的尾音[t]失去爆破；另外，especially 强调更进一步；Homs 是个陌生词汇，指的是叙利亚城市胡姆斯，胡姆斯是叙利亚国内暴力冲突最严重的地区之一，文中指的是反政府示威游行的主要中心。